SAMSUNG

FORNO MICRO- ONDAS

Manual de Instruções

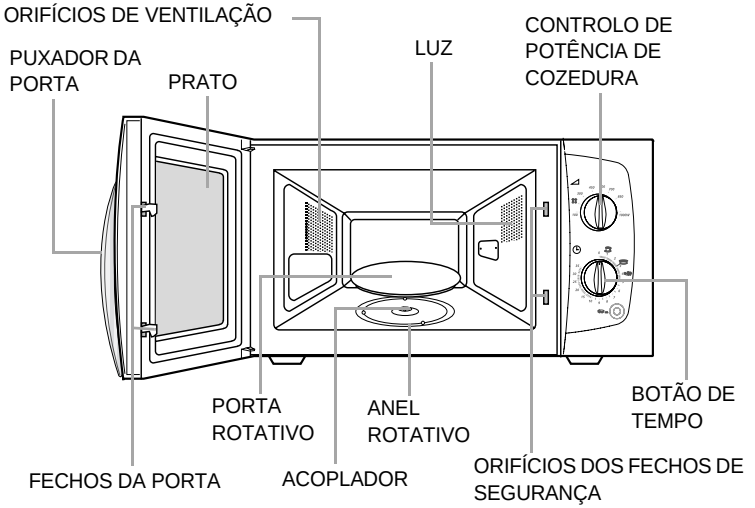
M191DN

Forno 2
Acessórios 2
Painel de Controlo 2
Como Utilizar este Manual de Instruções 3
Precauções de Segurança 3
Instalação do Forno Microondas 4
O que fazer se tiver dúvidas ou problemas 5
Cozinhar/Aquecer 5
Níveis de Potência 5
Interrupção da Cozedura 6
Regulação do Tempo de Cozedura 6
Função de paragem manual do prato rotativo 6
Descongelação Manual de Alimentos 6
Utilizar a Função de Aquecimento Automático 6
Programações de Aquecimento Automático 6
Guia dos Utensílios 7
Limpeza do Forno Microondas 8
Guardar e Reparar o Forno Microondas 8
Especificações Técnicas 8

Code No.: DE68-02581A

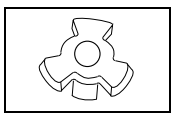
P

Forno

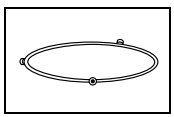


Acessórios

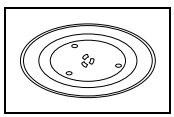
Dependendo do modelo que adquiriu, são-lhe fornecidos vários acessórios que podem ser utilizados de várias maneiras.



1. **Acoplador**, já colocado sobre o eixo do motor na base do forno.
Função: O acoplador faz rodar o prato rotativo.



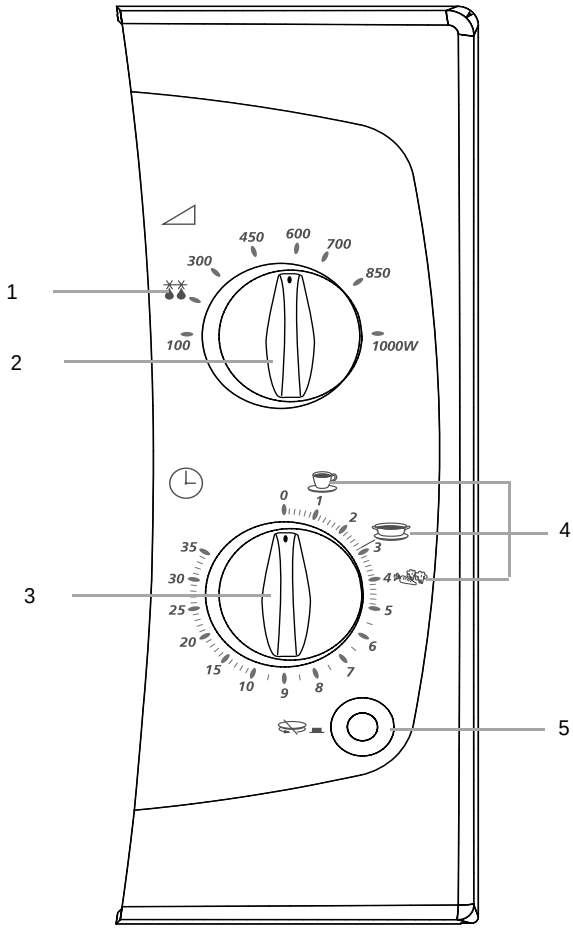
2. **Anel Rotativo**, para ser colocado no centro do forno.
Função: O anel rotativo suporta o prato rotativo.



3. **Prato Rotativo**, para ser colocado sobre o anel rotativo com o centro sobre o acoplador.
Função: O prato rotativo funciona como a superfície principal de cozedura; pode ser facilmente retirado para limpeza.

☞ NÃO coloque o forno microondas a funcionar sem o anel rotativo nem o prato rotativo.

Painel de Controlo



1. DESCONGELAÇÃO MANUAL
2. CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA
3. AQUECIMENTO AUTOMÁTICO
4. BOTÃO DE TEMPO
5. LIGAR/DESLIGAR PRATO ROTATIVO

Como Utilizar este Manual de Instruções

Acabou de adquirir um forno microondas da SAMSUNG. Este Manual de Instruções contém muitas informações válidas sobre como cozinhar com o seu forno microondas:

- ***Precauções de Segurança***
- ***Acessórios e utensílios adequados***
- ***Conselhos úteis para cozinhar***

Do lado de dentro da capa encontra-se um guia de referência rápida que explica três operações básicas de cozedura:

- ***Cozinhar alimentos***
- ***Descongelar alimentos***
- ***Acrescentar tempo para cozinhar***

No início do manual encontra figuras do forno e, ainda mais importante, do painel de controlo, de modo a poder mais facilmente encontrar os botões.

Os procedimentos passo a passo utilizam três símbolos diferentes.

Importante **Nota**

PRECAUÇÕES PARA EVITAR POSSÍVEIS EXPOSIÇÕES A ENERGIA EXCESSIVA DE MICROONDAS

Caso não observe as seguintes precauções de segurança pode provocar exposições perigosas à energia de microondas.

(a) Em caso algum deve tentar colocar o forno em funcionamento com a porta aberta nem tentar forçar os fechos de segurança (trincos da porta), nem introduzir nada nos orifícios dos fechos de segurança.

(b) Não coloque nada entre a porta e o forno nem permita que restos de comida ou de detergente se acumulem nos vedantes. Certifique-se de que a porta e os vedantes da porta se mantêm limpos, limpando primeiro com um pano húmido e depois com um pano macio e seco, após cada utilização.

(c) Não coloque o forno em funcionamento se este estiver danificado, até ser reparado por um técnico especializado em microondas e formado pelo fabricante.
É especialmente importante que a porta do forno feche devidamente e que não haja danos em:
(1) Porta, fechos da porta e vedantes
(2) Dobradiças da porta (partidas ou soltas)
(3) Cabo de alimentação

(d) O forno só deve ser regulado e reparado por um técnico especializado em assistência técnica a microondas e formado pelo fabricante.

Precauções de Segurança

P

Instruções de segurança importantes

Leia cuidadosamente e conserve como futura referência.

Antes de cozinhar alimentos sólidos ou líquidos no seu forno microondas, verifique se as seguintes precauções de segurança são respeitadas.

1. **NÃO** utilize nenhum utensílio de metal no forno microondas:
   - Recipientes metálicos
   - Louça com decoração a ouro ou prata
   - Espetos, garfos, etc.

   Razão: Pode ocorrer um arco voltaico ou uma faísca, podendo danificar o forno.
2. **NÃO** aqueça:
   - Garrafas, frascos ou recipientes fechados hermeticamente ou por vácuo. Ex) Frascos de comida de bebés
   - Alimentos herméticos.
     Ex) Ovos, nozes com casca, tomates

   Razão: O aumento da pressão pode fazê-los explodir.
   Dica: Retire as tampas e fure as cascas, sacos, etc.
3. **NÃO** coloque o forno microondas em funcionamento quando está vazio.
   Razão: As paredes do forno podem ficar danificadas.
   Dica: Deixe sempre um copo com água dentro do forno. A água irá absorver as microondas se, acidentalmente, colocar o forno em funcionamento quando está vazio.
4. **NÃO** cubra os orifícios de ventilação posteriores com panos nem papel.
   Razão: Os panos e o papel podem incendiar-se devido ao ar quente que é expelido.
5. **UTILIZE SEMPRE** luvas de forno quando retirar um prato do forno.
   Razão: Alguns pratos absorvem as microondas e o calor é sempre transferido da comida para o prato. Por isso os pratos estão quentes.
6. **NÃO** toque nos elementos de aquecimento nem nas paredes interiores do forno.
   Razão: Estas paredes poderão estar suficientemente quentes para queimar, mesmo depois de terminar de cozinhar, embora não pareçam. Não permita que materiais inflamáveis entrem em contacto com nenhuma parte interior do forno. Deixe arrefecer primeiro.
7. Para reduzir o risco de incêndio no interior do forno:
   - Não guarde materiais inflamáveis no forno
   - Retire os atilhos de arame dos sacos de papel ou plástico
   - Não utilize o seu forno de microondas para secar jornais
   - Se aparecer fumo, mantenha a porta do forno fechada e desligue o forno da fonte de alimentação
8. Tenha especial cuidado quando aquecer líquidos e alimentos para bebé.
   - Espere SEMPRE pelo menos 20 segundos depois de o forno desligar, para uniformizar a temperatura no alimento.
   - Mexa durante o aquecimento, se necessário, e mexa SEMPRE depois de aquecer.

Precauções de Segurança (continuação)

- Cuidado quando toca no recipiente depois de aquecer. Pode queimar-se se o recipiente estiver muito quente.
- Existe o risco de uma fervura retardada.
- Para evitar uma fervura retardada e possível queimadura, deve colocar uma colher de plástico ou de vidro nas bebidas e mexer antes, durante e depois de aquecer.
  Razão: Durante o aquecimento de líquidos o ponto de fervura pode ser retardado; tal significa que a fervura pode começar depois de o recipiente ter sido retirado do forno. Pode-se queimar.
- Se se queimar, siga estas instruções de PRIMEIROS SOCORROS:
  * Introduza a área queimada em água fria pelo menos durante 10 minutos.
  * Cubra com uma compressa limpa e seca.
  * Não aplique nenhum creme, óleo nem loção.
- **NUNCA** encha completamente o recipiente e escolha um recipiente que seja mais largo em cima do que em baixo para evitar que o líquido verta quando ferver. As garrafas com gargalo fino podem explodir quando são sobre-aquecidas.
- Verifique **SEMPRE** a temperatura dos alimentos para bebé ou do leite antes de dar ao bebé.
- **NUNCA** aqueça um biberão com a tetina, pois este pode explodir se aquecer demais.

9. Cuidado para não danificar o cabo de alimentação.
- Não coloque o cabo de alimentação nem a ficha dentro de água e mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho em funcionamento se este tiver o cabo de alimentação ou a ficha danificados.

10. Mantenha uma distância de um braço do forno quando abre a porta.
Razão: O ar quente ou vapor libertado pode provocar queimaduras.

11. Mantenha o interior do forno limpo.
Razão: Partículas de comida ou salpicos de gordura que adiram às paredes do forno podem provocar danos na pintura e reduzir a eficiência do forno.

12. É possível que ouça estalidos durante o funcionamento (principalmente quando está a descongelar).
Razão: Este som é normal quando a saída de potência está a mudar.

13. Quando o forno microondas está a funcionar sem carga, a alimentação de energia é cortada automaticamente por razões de segurança. O forno funciona nomalmente depois de esperar 30 minutos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

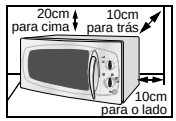
Enquanto cozinha, deve olhar para dentro do forno de vez em quando, caso os alimentos estejam a ser aquecidos ou cozinhados em recipientes descartáveis de plástico, papel ou outros materiais combustíveis.

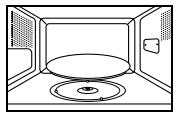
IMPORTANTE

As crianças **NUNCA** devem ser autorizadas a utilizar ou brincar com o forno microondas. Nem devem ser deixadas sozinhas perto do forno microondas quando este está a ser utilizado. Objectos que possam ser do interesse das crianças não devem ser guardados ou escondidos por cima do forno.

Instalação do Forno Microondas

Coloque o forno numa superfície lisa e nivelada que seja suficientemente forte para suportar o peso do forno.





1. Quando instala o forno, certifique-se de que este tem uma ventilação adequada deixando, pelo menos, 10 cm de espaço para trás e para os lados do forno e 20 cm de espaço para cima.

2. Retire todos os materiais de acondicionamento de dentro do forno.
Coloque o anel rotativo e o prato rotativo.
Verifique se o prato rotativo roda convenientemente.

3. Este micro-ondas deve ser posicionado de maneira a que a tomada fique acessível.

☛ **Nunca** bloqueie os orifícios de ventilação do forno, pois o forno pode sobreaquecer e desligar-se automaticamente. Permanecerá inoperacional até ter arrefecido o suficiente.

☛ Para sua segurança pessoal, ligue o cabo numa tomada CA com ligação à terra, de 3 pinos, 230 V, 50Hz. Se o cabo de alimentação deste aparelho ficar danificar, tem de ser substituído por um cabo especial (I-SHENG SP022, KDK KKP4819D, EUROELECTRIC 3410, SAMILSP-106B, MOONSUNG EP-48E, HIGH PROJECT H.P 3). Contacte o seu fornecedor para o substituir.

☛ **Não** instale o forno microondas em locais quentes nem húmidos, como perto de um forno tradicional ou um aquecedor. As especificações de alimentação do forno têm de ser respeitadas e, qualquer cabo de extensão utilizado, tem de ser semelhante ao cabo de alimentação fornecido com o forno. Antes de utilizar o seu forno de microondas pela primeira vez, limpe o interior e o fecho da porta com um pano húmido.

O que fazer se tiver dúvidas ou problemas

Se tiver algum dos problemas apresentados de seguida, tente as soluções apresentadas.

- Isto é normal.
  - Condensação dentro do forno
  - Deslocação de ar à volta da porta e cobertura exterior
  - Reflexão de luz à volta da porta e cobertura exterior
  - Fugas de vapor à volta da porta e orifícios de ventilação

- O forno não funciona quando roda o botão de **TEMPO**.
  - A porta está bem fechada?

- Os alimentos não estão cozinhados
  - Regulou correctamente o tempo?
  - A porta está fechada?
  - Sobrecarregou o circuito eléctrico e provocou o rebentamento de um fusível ou o disparo de um interruptor?

- Os alimentos estão demasiado ou pouco cozinhados
  - Definiu correctamente o tempo de cozinhar para o tipo de alimentos?
  - Escolheu um nível de potência apropriado?

- Há faíscas e estalidos dentro do forno (arco voltaico)
  - Utilizou um prato com decoração de metal?
  - Deixou um garfo ou outro utensílio de metal dentro do forno?
  - A folha de alumínio está demasiado próxima das paredes interiores?

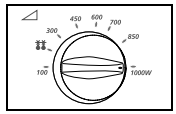
- O forno provoca interferências com rádios ou televisões
  - Pode ser observada uma ligeira interferência em televisões ou rádios quando o forno está a funcionar. É normal. Para resolver este problema, instale o forno afastado de televisões, rádios e antenas.

✉ Se as orientações apresentadas não lhe permitirem resolver o problema, contacte o seu fornecedor ou a assistência técnica da SAMSUNG.

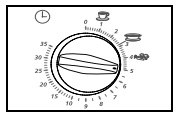
Cozinhar/Aquecer

Os procedimentos seguintes explicam como cozinhar ou aquecer os alimentos. Verifique SEMPRE as suas programações antes de deixar o forno sem vigilância.

Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo. Feche a porta.



1. Programe o nível de potência para o máximo rodando o botão **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**. **(POTÊNCIA MÁXIMA : 1000 W)**



2. Regule o tempo, rodando o botão de **TEMPO**.
Resultado: A luz do forno acende-se e o prato rotativo começa a rodar.

☛ **Nunca** ligue o forno microondas quando este está vazio.

✉ Pode alterar o nível de potência durante a cozedura rodando o botão **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**.

Níveis de Potência

Pode seleccionar qualquer um dos níveis de potência apresentados de seguida.

Nível de Potência	Saída
MÁXIMA	1000 W
ALTO	850 W
AQUECER	700 W
MÉDIO ALTO	600 W
MÉDIO	450 W
MÉDIO BAIXO	300 W
DESCONGELAÇÃO (❦)	180 W
BAIXO/MANTER QUENTE	100 W

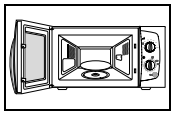
✉ Se seleccionar um nível de potência mais alto, tem de diminuir o tempo.

✉ Se seleccionar um nível de potência mais baixo, tem de aumentar o tempo.

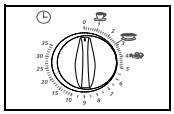
P

Interrupção da Cozedura

Pode interromper a cozedura em qualquer momento para verificar os alimentos.

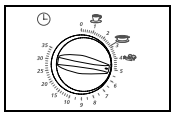


1. Para parar temporiamente;
Abra a porta.
Resultado: A cozedura pára. Para continuar, feche a porta.



2. Para parar completamente;
Rode o botão de **TEMPO** para "0"

Regulação do Tempo de Cozedura



Regule o tempo de cozedura restante, rodando o botão de **TEMPO**.

Função de paragem manual do prato rotativo

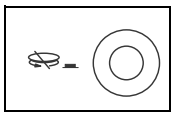
O botão de paragem ( ) do prato rotativo permite-lhe utilizar pratos maiores que preencham todo o forno, impedindo o prato de rodar.

☛ Neste caso, os resultados serão menos satisfatórios à medida que a cozedura é menos uniforme.

Recomendamos que rode o prato à mão a meio do processo de cozedura.

☛ **Atenção**! Nunca funcione com o micro ondas sem comida lá dentro.

Motivo: Esta acção pode incendiar ou danificar o aprelho.

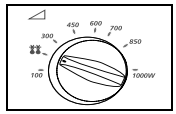


Empurre **Paragem do prato**( ).
Resultado: Se o botão do prato rotativo puder ser premido, irá rodar. Se o botão do prato rotativo saltar, não irá rodar.

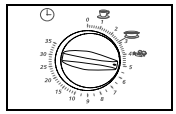
✉ Não prima **Paragem do prato**( ) durante o processo de cozedura.

Descongelação Manual de Alimentos

A função de Descongelação permite-lhe descongelar carne, peixe e aves. Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo e feche a porta.



1. Rode o **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA**, acende-se o símbolo ( ) de **descongelação manual**.

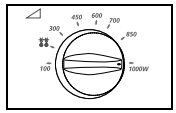


2. Rode o botão de **TEMPO** para seleccionar o tempo adequado.
Resultado: A descongelação inicia-se.

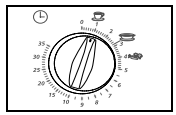
☛ Utilize sempre recipientes próprios para micro-ondas.

Utilizar a Função de Aquecimento Automático

Primeiro, coloque os alimentos no centro do prato rotativo e feche a porta.



1. Rode o botão de **CONTROLO DE POTÊNCIA DE COZEDURA** para a potência máxima.



2. Rode o botão de **TEMPO** para seleccionar Aquecimento Automático.
(bebidas ou soupa/molho, legumes frescos).

✉ Utilize sempre recipientes próprios para micro-ondas.

Programações de Aquecimento Automático

Eis algumas sugestões e recomendações que deve seguir, se pretende aquecer alimentos com a função de Aquecimento Automático.

Símbolo	Tipo de Comida	Quantidade	Temp.Cozedura	Temp. Espera
	Bebidas	150 ml	1 min	1-2 mins
	Soupa/Molho (fria)	200-250 ml	2 min 50 seg	2-3 mins
	Legumes frescos	300-350 g	4 min	3 mins

Guia dos Utensílios

Para cozinhar no forno microondas, as microondas têm de conseguir penetrar nos alimentos, sem serem reflectidas ou absorvidas pela louça utilizada.

Por isso, deve ter especial atenção quando escolhe os utensílios. Se estes estiverem marcados como próprios para microondas, não tem de se preocupar.

A tabela que se segue apresenta vários tipos de utensílios e indica se e como podem ser utilizados num forno microondas.

Utensílios	Próprios para Microondas	Comentários
Folha de Alumínio	✓ ✗	Pode ser utilizada em pequenas quantidades para proteger algumas áreas de cozinharem demais. Podem ocorrer arcos voltaicos se estiver muito perto das paredes do forno ou se utilizar muita folha de alumínio.
Prato de tostar	✓	Não preaqueça durante mais de oito minutos.
Porcelana e cerâmica	✓	Porcelana, cerâmica vidrada e louça de barro normalmente são adequadas, a menos que sejam decoradas com metal.
Pratos descartáveis de cartão poliester	✓	Alguns alimentos congelados são embalados nestes pratos.
Embalagens de comida rápida		
• Recipientes de polistireno	✓	Pode ser utilizado para aquecer comida. O sobre-aquecimento pode fazer derreter o polistireno.
• Sacos de papel ou jornal	✗	Pode incendiar-se.
• Papel reciclado ou decorações de metal	✗	Pode provocar arcos voltaicos.
Vidro		
• Louça de ir ao forno e à mesa	✓	Pode ser utilizada, a menos que tenha uma decoração de metal.
• Vidro fino	✓	Pode ser utilizado para aquecer comida ou líquidos. O vidro delicado pode partir se aquecido de repente.
• Frascos de vidro	✓	Tem de tirar a tampa. Serve apenas para aquecer.
Metal		
• Pratos	✗	Pode provocar arcos voltaicos ou incêndio.
• Atilhos de arame dos sacos do congelador	✗	
Papel		
• Pratos, chávenas, guardanapos e papel de cozinha	✓	Para períodos curtos de cozedura ou aquecimento. Também para absorver excesso de humidade.
• Papel reciclado	✗	Pode provocar arcos voltaicos
Plástico		
• Recipientes	✓	Principalmente se for termoplástico resistente ao calor. Alguns outros plásticos podem ficar danificados ou descolorados com as altas temperaturas. Não utilize plásticos de melamina.
• Película aderente	✓	Pode ser utilizado para reter humidade. Não deve tocar nos alimentos. Cuidado quando retirar a película pois haverá emissão de vapor quente.
• Sacos para congelador	✓ ✗	Só se forem resistentes à fervura e ao forno. Não devem ser herméticos. Pique com um garfo, se necessário.
Papel absorvente	✓	Pode ser utilizado para reter humidade e evitar salpicos.

✓ :seguro
✓✗ :seguro/não seguro
✗ :não seguro

P

Limpeza do Forno Microondas

Deve limpar regularmente as seguintes peças do seu forno microondas para evitar a acumulação de gorduras e partículas de alimentos:

- ***Superfícies interior e exterior***
- ***Porta e vedantes da porta***
- ***Prato rotativo e anel rotativo***

☛ Verifique **SEMPRE** que os vedantes da porta estão limpos e que a porta fecha convenientemente.

1. Limpe as superfícies exteriores com um pano macio e água morna com sabão. Enxague e seque.
2. Retire qualquer salpico ou nódia nas superfícies interiores ou no suporte rotativo com um pano com sabão. Enxague e seque.
3. Para soltar partículas de comida difíceis e retirar cheiros, coloque um copo de sumo de limão diluído no prato rotativo e aqueça durante dez minutos à potência máxima.
4. Lave o prato, que é lavável na máquina, sempre que necessário.

✉ **NÃO** entorne água nos ventiladores. **NUNCA** use nenhum produto abrasivo nem solventes químicos. Tenha especial cuidado quando limpa os fechos da porta para garantir que nenhuma partícula:

- Fica acumulada
- Impede a porta de fechar correctamente

Guardar e Reparar o Forno Microondas

Deve tomar alguns cuidados simples quando guarda ou manda reparar o seu forno de microondas.

O forno não deve ser utilizado se a porta ou vedantes da porta estiverem danificados:

- ***Dobradiças partidas***
- ***Vedantes deteriorados***
- ***Revestimento exterior do forno amolgado ou torcido***

Só um técnico especializado em microondas deve reparar este aparelho.

☛ **NUNCA** retire o revestimento exterior do forno. SE o forno estiver avariado e precisar de assistência técnica ou se tiver alguma dúvida sobre o seu funcionamento:

- Desligue o aparelho da tomada da parede
- Contacte o centro de assistência técnica mais próximo

✉ Se desejar guardar o forno temporariamente, escolha um local seco e sem pó.

- Razão: O pó e a humidade podem afectar negativamente as peças do forno.

✉ Este forno de microondas não se destina a uma utilização comercial.

Especificações Técnicas

A SAMSUNG esforça-se sempre por melhorar os seus produtos. Tanto o design como este manual de instruções estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Modelo	**M191DN**
Alimentação	230V ~ 50 Hz
Consumo Microondas	 1400 W
Potência de saída	100 W / 1000 W (IEC-705)
Frequência	2450 MHz
Magnetrão	OM75P(31)
Método de arrefecimento	Motor de ventoinha de arrefecimento
Dimensões(L x A x P) Exterior Interior do forno	 517 x 297 x 420 mm 336 x 241 x 349 mm
Volume	28 litros
Peso Líquido	 16.5 kg aprox.

SAMSUNG ELECTRONICS